

PRETCO辅导系列丛书 总主编 顾伯清

高等学校英语应用能力考试

Practical English Test for Colleges

应试必读

主编 顾伯清 副主编 周明芳

 复旦大学出版社

512

H31
G67d

PRETCO 辅导系列丛书 总主编 顾伯清

高等学校英语应用能力考试

Practical English Test for Colleges

应试必读

主 编 顾伯清

副主编 周明芳

复旦大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

高等学校英语应用能力考试应试必读/顾伯清主编.
—上海:复旦大学出版社,2003.3
(PRETCO 辅导系列丛书)
ISBN 7-309-03538-0

I. 高… II. 顾… III. 英语-高等学校-水平考试-
自学参考资料 IV. H310.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 006228 号

高等学校英语应用能力考试应试必读

顾伯清 主编

出版发行 复旦大学出版社

上海市国权路 579 号 200433

86-21-65118853(发行部) 86-21-65644348(邮购)

fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

责任编辑 计美娟

装帧设计 周 进

总 编 辑 高若海

出 品 人 贺圣遂

印 刷 临安市曙光印务有限公司

开 本 787×1092 1/16

印 张 10.75

字 数 254 千

版 次 2003 年 3 月第一版 2003 年 3 月第一次印刷

印 数 1—6 000

书 号 ISBN 7-309-03538-0/H·697

定 价 15.00 元

如有印装质量问题,请向复旦大学出版社发行部调换。

版权所有 侵权必究

前 言

每年两次的“高等学校英语应用能力考试”是检验全国高职高专英语课程教学的一项教学水平测试,它能检查学生在学完本课程后,在英语应用能力方面的真实水平。本辅导系列针对 A 级考试而设计,共由三本书组成:

1. 应试必读
2. 综合测试
3. 阅读理解与全真试题

本书在试题要求、试题题型、答题方法等方面给予了重点而简要的阐述和总结,并配有全真、模拟试题,供学生考前热身练习。书末还附有试题答案与详解等,另有音带两盒配套供应。

书中难免有不足之处,敬请读者批评指正。

编 者
2003 年 1 月

目 录

一、高职高专教育英语课程教学基本要求(试行)	1
二、高等学校英语应用能力考试大纲	3
三、各种题型介绍	6
四、样卷及答案与详解	29
五、模拟试卷	48
模拟试卷(1)	48
模拟试卷(2)	58
模拟试卷(3)	67
模拟试卷(4)	76
模拟试卷(5)	85
六、模拟试卷听力文字	94
七、模拟试卷参考答案	108
八、模拟试卷详解	115
九、最新全真试卷及答案与详解	140
十、大纲中规定的常用前缀、后缀	158

一、高职高专教育 英语课程教学基本要求(试行)

(一) 适用对象

本教学基本要求适用于高职高专教育(即普通高等专科学校教育、高等职业教育和成人高等专科学校教育)非英语专业的学生。学生入学时一般应掌握基本的英语语音和语法知识,认知英语单词1 000个(较低要求)~1 600个(标准要求),在听、说、读、写、译等方面受过初步训练。

(二) 教学目的

高职高专教育英语课程的教学目的是:经过180—220学时的教学,使学生掌握一定的英语基础知识和技能,具有一定的听、说、读、写、译的能力,从而能借助词典阅读和翻译有关英语业务资料,在涉外交际的日常活动和业务活动中进行简单的口头和书面交流,并为今后进一步提高英语的交际能力打下基础。

(三) 教学要求(A级)

本课程在加强英语语言基础知识和基本技能训练的同时,重视培养学生实际使用英语进行交际的能力。通过本课程的学习,学生应该达到下列要求。

1. 词汇

认知3 400个英语单词(包括入学时要求掌握的1 600个词)以及由这些词构成的常用词组,对其中2 000个左右的单词能正确拼写,英汉互译。学生还应结合专业英语学习,认知400个专业英语词汇。

2. 语法

掌握基本的英语语法规则,在听、说、读、写、译中能正确运用所学语法知识。

3. 听力

能听懂日常和涉外业务活动中使用的结构简单、发音清楚、语速较慢(每分钟120词左右)的英语对话和不太复杂的陈述,理解基本正确。

4. 口语

能用英语进行一般的课堂交际,并能在日常和涉外业务活动中进行简单的交流。

5. 阅读

能阅读中等难度的一般题材的简短英文资料,并能正确理解其意。在阅读生词不超过总词数3%的英文资料时,阅读速度不低于每分钟70词。并能读懂通用的简短实用文字材料,如信函、技术说明书、合同等,理解正确。

6. 写作

能就一般性题材,在30分钟内写出80—100词的命题作文;能填写和模拟套写简短的

英语应用文,如填写表格与单证,套写简历、通知、信函等,词句基本正确,无重大语法错误,格式恰当,表达清楚。

7. 翻译(英译汉)

能借助词典将中等难度的一般题材的文字材料和对外交往中的一般业务文字材料译成汉语。理解正确,译文达意,格式恰当。在翻译生词不超过总词数 5% 的实用文字材料时,笔译速度每小时 250 个英语单词。

(四) 测 试

语言测试在考核英语知识的同时,应着重考核学生实际运用语言的能力,要做到科学、公平和规范。完成《基本要求》规定的教学任务后,采用“高等学校英语应用能力考试国家级题库”中的命题进行检测。检测分 A、B 两级(含笔试和口试)。

(五) 教学中需要注意的几个问题

1. 高职高专教育培养的是技术、生产、管理、服务等领域的高等应用性专门人才。英语课程不仅应打好语言基础,更要注重培养实际使用语言的技能,特别是使用英语处理日常和涉外业务活动的的能力。

2. 打好语言基础是英语教学的重要目标,但打好基础要遵循“实用为主、够用为度”的原则,强调打好语言基础和培养语言应用能力并重;强调语言基本技能的训练和培养实际从事涉外交际活动的语言应用能力并重。

3. 重视语言学习的规律,正确处理听、说、读、写、译之间的关系,确保各项语言能力的协调发展。目前要特别注意加强听说技能的培养。

4. 考虑到目前学生入学英语水平的差异,对入学时未达到标准入学水平的学生应进行必要的补充训练,逐步使学生都能达到 A 级要求,以保证《基本要求》的全面落实。

5. 在完成《基本要求》规定的教学任务后。应结合专业学习,开设专业英语课程,这既可保证学生在校期间英语学习的连续性,又可使他们所学的英语得到实际的应用。

6. 正确处理测试和教学的关系。语言测试应着重考核学生实际运用语言的能力,防止应试教育。与此同时,科学的测试又能为教学改革和语言学习提供积极的反馈,是提高教学质量的必要保证。

7. 积极引进和使用计算机多媒体、网络技术等现代化的教学手段,改善学校的英语教学条件。组织学生参加丰富多彩的英语课外活动,营造良好的英语学习氛围,激发学生学习英语的自觉性和积极性。

二、高等学校英语应用能力考试大纲

总 述

我国高等职业教育、普通高等专科学校教育和成人高等教育的教学目标是培养高级应用型人才,其英语教学应贯彻“实用为主,够用为度”的方针;既要培养学生具备必要的英语语言基础知识,也应强调培养学生运用英语进行有关涉外业务工作的能力。《高等学校英语应用能力考试(试行)》就是为检测高职高专学生是否达到所规定的教学要求而设置的考试。本考试以《高职高专教育英语课程教学基本要求(试行)》(简称《基本要求》)为依据,既测试语言知识也测试语言技能,既测试一般性语言内容也测试与涉外业务有关的应用性内容。

考虑到目前我国高职高专学生英语入学水平的现状,《基本要求》将教学要求分为 A 级要求和 B 级要求,本考试也相对应地分为 A 级考试和 B 级考试。修完《基本要求》规定的全部内容的学生可参加 A 级考试;修完《基本要求》B 级规定的全部内容的学生可参加 B 级考试。

考试方式为笔试,测试语言知识和读、听、译、写四种技能。口试正在规划之中,待时机成熟时实施。

客观性试题有信度较高、覆盖面广的优点,而主观性试题有利于提高测试的效度,能更好地检测考生运用语言的能力,为此本考试采用主客观题混合题型,以保证良好的信度和效度。

本考试按百分制计分,满分为 100 分。60 分及 60 分以上为及格;85 分及 85 分以上为优秀。考试成绩合格者发给“高等学校英语应用能力考试”相应级别的合格证书。

A 级

(一) 考试对象

本大纲适用于修完《基本要求》所规定的全部内容的高等职业教育、普通高等专科学校教育、成人高等教育和本科办二级技术学院各非英语专业的学生。

(二) 考试性质

本考试的目的是考核考生的语言知识、语言技能和使用英语处理有关一般业务和涉外交际的基本能力,其性质是教学——水平考试。

(三) 考试方式与内容

考试方式为笔试,包括五个部分:听力理解、语法结构、阅读理解、翻译(英译汉)和写作(或汉译英)。考试范围为《基本要求》所规定的全部内容。

第一部分:听力理解(Listening Comprehension)

测试考生理解所听对话、会话和简单短文的能力。听力材料的语速为每分钟 120 词。对话、会话和短文以日常生活和实用的交际性内容为主。词汇限于《基本要求》的“词汇表”中 3 400 词的范围,交际内容涉及《基本要求》中的“交际范围表”所列的全部听说范围。

本部分的得分占总分的 15%,测试时间为 15 分钟。

第二部分:语法结构(Structure)

测试考生运用语法知识的能力。测试范围包括《基本要求》中的“语法结构表”所规定的全部内容。

本部分的得分占总分的 15%,测试时间为 15 分钟。

第三部分:阅读理解(Reading Comprehension)

测试考生从书面文字材料获取信息的能力,总阅读量约 1 000 词。

本部分测试的文字材料包括一般性阅读材料(文化、社会、常识、科普、经贸、人物等)和应用性文字,不包括诗歌、小说、散文等文学性材料;其内容能为各专业学生所理解。其中,实用性文字材料约占 60%。

阅读材料涉及的语言技能和词汇限于《基本要求》中的“阅读技能表”所列的全部技能范围和“词汇表”中 3 400 词的范围;除一般性文章外,阅读的应用文限于《基本要求》中“交际范围表”所规定的读译范围,如:函电、广告、说明书、业务单证、合同书、摘要、序言等。

阅读理解部分

主要测试以下阅读技能:

1. 了解语篇和段落的主旨和大意;
2. 掌握语篇中的事实和主要情节;
3. 理解语篇上下文的逻辑关系;
4. 对句子和段落进行推理;
5. 了解作者的目的、态度和观点;
6. 根据上下文正确理解生词的意思;
7. 了解语篇的结论;
8. 进行信息转换。

本部分的得分占总分的 35%,测试时间为 40 分钟。

第四部分:翻译——英译汉(Translation—English to Chinese)

测试考生将英语正确译成汉语的能力。所译材料为句子和段落,包括一般性内容和实用性内容(大约各占 50%);所涉及的词汇限于《基本要求》的“词汇表”中 3 400 词的范围。

本部分的得分占总分的 20%,测试时间为 25 分钟。

第五部分:写作/汉译英(Writing/Translation—Chinese to English)

测试考生套写应用性短文、信函,填写英文表格或翻译简短的实用性文字的能力。

本部分的得分占总分的 15%,测试时间为 25 分钟。

测试项目、内容、题型及时间分配表

序号	测试项目	题号	测试内容	题型	百分比	时间分配
I	听力理解	1—15	对话、会话、短文	多项选择、填空、简答	15%	15 分钟
II	语法结构	16—35	句法结构、词法、词形变化等	多项选择、填空、改错	15%	15 分钟

(续表)

序号	测试项目	题号	测试内容	题 型	百分比	时间分配
Ⅲ	阅读理解	36—60	语篇,包括一般性及应用性文字	多项选择、填空、简答、匹配	35%	40 分钟
Ⅳ	英译汉	61—65	句子和段落	多项选择、段落翻译	20%	25 分钟
Ⅴ	写作/汉译英		应用性文字(摘要、通告、信函、简历表、申请书、协议书等)翻译	套写、书写、填写或翻译	15%	25 分钟
合 计		65 + 1			100%	120 分钟

注:以上有一部分题型在大项中交叉使用。

三、各种题型介绍

第一大题为听力理解 (Listening Comprehension)。它包括三个部分:第一部分为短对话 (short dialogues);第二部分为长对话 (conversations),每个对话后面有两至三个问题;第三部分为短文 (short passages),主要测试考生对短文的理解能力,根据短文回答五个问题。

Part I Listening Comprehension

Directions: *This part is to test your listening ability. It consists of 3 sections.*

Section A (第一部分)

Directions: *This section is to test your ability to understand short dialogues. There are 5 recorded dialogues in it. After each dialogue, there is a recorded question. Both the dialogues and questions will be spoken only once. When you hear a question, you should decide on the correct answer from the 4 choices marked A), B), C) and D) given in your test paper. Then you should mark the corresponding letter on the Answer Sheet with a single line through the center.*

第一部分的考题(1至5题)主要分为下列几种类型。

(一) 测试理解对话发生地点的能力。

1. You will read:

A) In a store.

B) In an office.

C) In a restaurant.

D) In a hospital.

You will hear:

M: Good morning, madam. Can I help you?

W: I'd like to buy a handbag, but I'm not sure of the color.

Q: Where does the conversation most probably take place?

对话中,男士的 Can I help you? 是服务行业的一般用语,意为“你想买什么?”而女士回答“我想买个手提包,可还没想好买什么颜色的。”从中可以推断出这是服务员与顾客之间的对话,因此,答案是 A) In a store。利用原文同时还可以这样提问:

Q: What is the man? (这个男人是干什么职业的? He is a shop assistant.)

Q: What's the probable relationship between the two speakers? (他们之间是什么关系? Shop assistant and customer.)

2. You will read:

A) In a factory.

B) In a bank.

C) In a shop.

D) In a book store.

You will hear:

W: May I withdraw 100 dollars?

M: All right, just a moment, please.

Q: Where does the conversation probably take place?

对话中女士问是否可以取钱时,男士回答“当然可以,请稍候。”从中可以推断出答案是 B) In a bank。利用原文也可以这样提问:

Q: What is the man? (He is a bank clerk.)

Q: What's the probable relationship between the two speakers? (Bank clerk and customer.)

从上面两个例子可以看出考地点的对话同时也可能提问职业和对话者之间的关系。通常这类题目有一些关键词(key words)、短语或句子(phrases and sentences)可以帮助考生准确地判断所听到的内容并回答问题。以下介绍在几种场合所常用的一些词和用语。如:

store(商店): size, color, style, price, cost, cheap, expensive, change.

Can I help you? How much does it cost? Can you show me another one?

bank(银行): open an account 开账户, draw/deposit some money 取/存钱, Foreign Exchange 外汇, cash my check 支票兑现

airport(飞机场): flight, take off, gate, due, ticket, hand luggage 手提行李, board a plane 登机, fasten your belt

restaurant(饭店): dish, menu 菜单, order, bill, soft drink 软性饮料(不含酒精的充碳酸气饮料), soup, table, waiter, waitress, flower, music, food, pepper, salt, flavoring 调味品

May I have the bill? Are you ready to order? A table for five?

hospital(医院): emergency room 急诊室, consulting room 候诊室, treatment 治疗, physician 内科医生, surgeon 外科医生, nurse 护士, tablet 药片, injection 注射, feel pulse 量脉搏, run a fever 发烧

(二) 测试理解对话发生时间的能力

1. You will read:

A) Right now.

B) This week.

C) Next week.

D) Two weeks later.

You will hear:

M: I'm afraid I didn't catch what Dr. Brown was saying just now.

W: He told us to hand in the lab report a week later.

Q: When should the two persons hand in their report?

从女士话中“a week later”可以推断出答案是 C) Next week。

2. You will read:

A) 7:00

B) 8:00

C) 8:30

D) 7:30

You will hear:

W: You'd better hurry, Tom. There isn't much time left. The meeting is to begin at 8:00.

M: Don't worry, we still have half an hour to go anyway.

Q: What is the time now?

从对话中可以得知会议 8:00 开始,男士说还有半小时,因此推断出答案是 D) 7:30。

测试时间考题的关键是边听边做记录,并注意时间的不同读法以及介词 past, to 的用法,如:

8:15 可以读成 eight fifteen; 也可读成 a quarter past eight

11:30 可以读成 eleven thirty; 也可读成 half past eleven 或 half after eleven

9:40 可以读成 nine forty; 也可读成 twenty to ten

(三) 测试对数字的理解能力

1. You will read:

A) 17 dollars. B) 20 dollars. C) 30 dollars. D) 47 dollars.

You will hear:

M: The dictionary costs \$47, but I only have \$30. Could you lend me some money?

W: With pleasure.

Q: How much money does the man need to borrow from the woman?

从对话中知道字典需 \$47, 而男士只有 \$30, 可以推断出要借 \$17, 答案是 A) 17 dollars.

2. You will read:

A) \$16.00 B) \$12.00 C) \$4.00 D) \$2.00

You will hear:

W: Tickets are four dollars for adults. Children's tickets are half price.

M: Ok. I'd like to have two adults' and two children's tickets, please.

Q: How much did the man pay for the tickets?

在对话中,关键要听懂成人票每张 4 美元,儿童票半价即 2 美元一张。这样就可算出共需美元数,答案是 B) \$12.00。数字题的关键在于要听懂条件,然后进行加减或乘除的计算。

(四) 测试对活动与判断类的理解能力

1. You will read:

A) He is making a visit. B) He is making an introduction.
C) He is making a speech. D) He is making a phone call.

You will hear:

M: Could I speak to Mrs. Price, please?

W: I'm afraid she doesn't work here any longer.

Q: What is the man doing?

本题的关键在于听懂“Could I speak to..., please?”这句是打电话的常用语。由此推断出答案是 D) He is making a phone call.

2. You will read:

A) Type some letters. B) Help the man.
C) Go home. D) Talk to Mr. Miller.

You will hear:

M: If you give me a hand, I can get this work done in about thirty minutes.

W: I would, but Mr. Miller told me to type these letters before I go home.

Q: What should the woman do first?

从对话中可以判断出这位女士先要打几封信,由此可见答案是 A) Type some letters. 这类题目可涉及上课、娱乐、工作、日常生活等各种活动,主要注意谈话情景。

(五) 测试对事物的概括能力或推理能力

1. You will read:

- A) The man is interviewing a job applicant.
- B) The woman is working for a big company.
- C) The man believes he has a bright future.
- D) The woman is interested in her present job.

You will hear:

M: Why are you interested in working in our company?

W: Well, I believe I'll have a better future if I could work with your company.

Q: What can we learn from the conversation?

这是求职面试中常见的话题。所以答案是 A) The man is interviewing a job applicant.

2. You will read:

- A) The man wants to go to the cinema.
- B) The man doesn't like to go to the cinema.
- C) The woman won't go to the cinema today.
- D) The woman would rather go to the cinema today.

You will hear:

M: Would you like to go the cinema?

W: I'd rather not go today.

Q: What can we learn from the conversation?

要理解对话中女士说的“I'd rather not ...”(我宁愿不……)的意思,就不难知道答案了,因此答案是 C) I'd rather not go today.

3. You will read:

- A) The man and the woman shopped all over the town.
- B) The woman went to many different stores.
- C) The woman bought some bookcases on sale.
- D) The man sold the woman some expensive bookcases.

You will hear:

M: Did you find what you wanted?

W: I looked all over town, but I couldn't find any bookcases on sale. They are too expensive.

Q: What can you learn from the conversation?

对话中女士说跑遍了整个小镇,但找不到任何打折的箱子。从四个选项中可以推断出合理的答案是 B) The woman went to many different stores.

Section B(第二部分)

Directions: This section is to test your ability to understand short conversations. There are two recorded conversations in it. After each conversation, there are some recorded questions. Both the conversations and questions will be spoken only once. When you hear a question, you should decide on the correct answer from the 4 choices marked A), B), C) and D) given in your test paper. Then you should mark the corresponding letter on the Answer Sheet with a single line through the center.

第二部分是两篇较长的对话,对话后的问题(6至10题)主要测试考生对于对话发生的时间、地点、会话中的明示信息、重要细节的理解能力。本部分的解题技巧是在听之前先快速浏览下面的选项,在听的过程中,在相应的选项旁做好适当的记录或标记。如:

Conversation 1

You will read:

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| 6. A) In a grocery. | B) At the man's friend's home. |
| C) At a restaurant. | D) At a birthday party. |
| 7. A) Orange juice. | B) Tomato juice. |
| C) Black coffee. | D) Black tea. |

You will hear:

W: Have you decided on your order?

M: Yes, I'll have chicken, please.

W: And would you like rice or potatoes with that?

M: Potatoes, please.

W: Would you like vegetables as well?

M: I don't think so, thanks.

W: And what would you like to drink?

M: I'd like to have black tea, please.

Questions:

6. Where does the conversation most probably take place?
7. Which drink does the man like to have?

从会话中男士点菜点饮料可以得知这是在饭店,因此,第6题的答案是C。第7题的答案是D。

Conversation 2

You will read:

8. A) He isn't very well.
B) He has some trouble in his study.
C) He feels lonely living in Britain.
D) He is not accustomed to the weather and food in the country.
9. A) Parks. B) Pubs. C) School. D) Cinema.
10. A) Peter is a foreigner, coming to Britain to learn English.

- B) Peter is not interested in speaking English.
- C) English people are hard to make friends with.
- D) English is very hard for foreigners to learn.

You will hear:

Woman: What's the matter, Peter? You don't look very happy.

Peter: I'm not. I'm worried about my English.

Woman: What's the problem?

Peter: I'm not practicing enough.

Woman: Why not?

Peter: Well, I seldom have chances to meet English people.

Woman: You should go out more.

Peter: Where should I go?

Woman: You should go to pubs, and you should join a club.

Peter: But . . . English people never speak to me.

Woman: Ah! You should speak first.

Peter: What can I talk about?

Woman: The weather! English people are always interested in the weather.

Questions:

- 8. Why doesn't Peter look very happy?
- 9. Where should Peter go to practice English according to the woman?
- 10. What can we learn from the dialogue?

第8题 测试概括能力,对他不开心的原因进行概括,因此答案是 B

第9题 测试对明示信息的能力,因此答案是 B

第10题 测试对全文的概括能力,从对话内容来看答案是 A

Section C(第三部分)

Directions: *This section is to test your ability to comprehend short passages. You will hear a recorded passage. After that you will hear five questions. The passage will be spoken two times. When you hear a question, you should complete the answer to it with a word or a short phrase. The incomplete answers are printed correspondingly in your test paper. You should write your answer on the Answer Sheet.*

第三部分是根据所听到的短文回答五个问题,这些问题基本上是测试考生对短文细节的理解能力。短文和问题都读两遍,这样为考生提供了很好的条件,在听完第一遍以后,对短文和题目都有了大致的了解,在听第二遍时就可以有的放矢、准确地回答问题。而且后面的回答都带有一定的关键词。这个部分的解题技巧是边听边做好记录,并留意题目的关键提示。

Passage 1

You will read:

11. His _____.
12. To his _____.
13. Stories about _____ during World War II.
14. In the _____.
15. _____ ago.

You will hear:

The most important person in my childhood was my grandmother. I really loved going to her house during vacations. She would tell me many stories about her life during World War II. Also, she would tell me interesting stories about people and animals. Sometimes she made up her own stories. We often went into the forest to pick flowers. She taught me which ones to pick and which ones I should avoid because they are poisonous. When I was sad, my grandmother would rock me and sing pretty songs to me. I can still hear her sweet and gentle voice. She died a few years ago, and now I miss her very much.

Questions:

11. Who was the most important person in the speaker's childhood?
12. Where did the speaker like to go during his vacations?
13. What kind of stories did the speaker's grandmother tell him?
14. Where did they sometimes go and pick flowers?
15. When did the speaker's grandmother die?

在听完短文和题目各两遍后, 这些问题就不难回答了。

第11题的答案是 Grandmother.

第12题的答案是 Grandmother's house.

第13题的答案是 Her life.

第14题的答案是 Forest.

第15题的答案是 A few years.

Passage 2

You will read:

16. It is _____.
17. _____ ago.
18. She has _____ to practice English.
19. He is from _____.
20. In _____.

You will hear:

I am a college student and my major is painting. Lily was my high school friend and now she lives in the United States. Yesterday she came home for her vacation so we met again for the first time in three years. She told me there are many foreigners living in New York, so there are many kinds of English you can hear, such as Japanese-English and Chinese-English. The language they speak is a mixture of many languages but nobody worries about it. Lily studies English but most of her friends are Japanese, and her boyfriend is Japanese too. They seldom speak